

КАЛИБР
CALIBRE
KALIBER
CALIBRE
CALIBRE
CALIBRO

5671

„ С Л А В А “ • “ S L A V A ”

**Каталог запасных частей
малогабаритного будильника**

**Catalogue of Spares
for Miniature Alarm Clock**

**Katalog der Ersatzteile
für den Kleinwecker**

**Catalogue des pièces de rechange
pour réveil de petit format**

**Catálogo de piezas de repuesto
del despertador de miniatura**

**Catalogo dei pezzi di ricambio
della sveglia di piccole dimensioni**



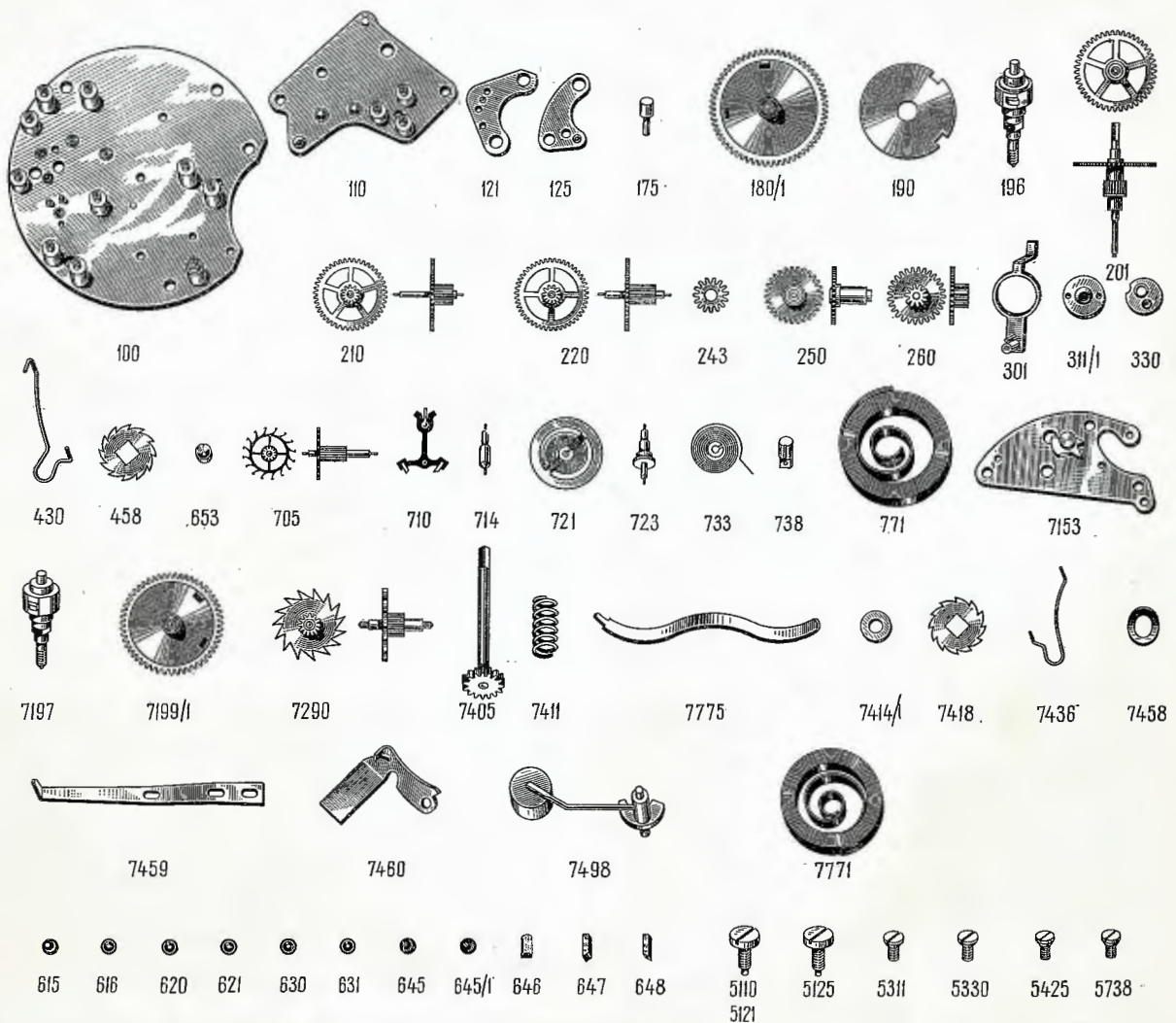
V/O "MASHPRIBORINTORG"
SSSR • MOSKVA

„СЛАВА“ • “SLAVA”

КАЛИБР
CALIBRE
KALIBER
CALIBRE
CALIBRE
CALIBRO

5671

- анкерный ход, 11 рубиновых камней
- lever escapement, 11 ruby jewels
- Ankerhemmung, 11 Rubinsteine
- échappement ancre, 11 rubis
- escape de áncora, 11 rubíes
- scappamento ad ancora, 11 rubini



№ детали Part No. Nr. des Teiles N° de la pièce Número de la pieza Numero del pezzo di ricambio	Наименование Description Bezeichnung Dénomination Denominación Denominazione	№ детали Part No. Nr. des Teiles N° de la pièce Número de la pieza Numero del pezzo di ricambio	Наименование Description Bezeichnung Dénomination Denominación Denominazione
100	Платина Plate Werkplatte Platine Platina Piastra	210	Промежуточное колесо с трибом Third wheel and pinion Zwischenrad mit Trieb Roue moyenne Rueda intermedia con piñón Ruota mediana
110	Мост колесной передачи (ангренажный) Train wheel bridge Räderwerkbrücke Pont de rouage (finissage) Puente de la transmisión de ruedas (de rodaje) Ponte del ruotismo	220	Секундное колесо с трибом Fourth wheel and pinion Sekundenrad mit Trieb Roue de seconde Rueda segundera con piñón Ruota dei secondi
121	Мост, балансовый Balance cock Unruhkloben Coq Puente de volante Ponte del bilanciere	243	Минутный триб (минутник) Cannon pinion Minutentrieb (Minutenrohr) Chaussée Cañón de minutos Rocchetto dei minuti
125	Мост анкерной вилки Pallet cock Ankerkloben Pont d'ancre Puente de áncora Ponte d'ancora	250	Часовое колесо Hour wheel Stundenrad Roue des heures Rueda horaria Ruota delle ore
175	Ограничительный штифт Banking pin Begrenzungsstift Goupille de limitation Virola limitadora Copiglia di limitazione	260	Вексельное колесо Minute wheel Wechselrad Roue de minuterie Rueda minutera Ruota della minuteria
180/1	Барaban с валом и пружиной Barrel complete with mainspring Federhaus mit Welle und Feder Barillet complet avec ressort Tambor completo con muelle Bariletto completo (con molla)	301	Регулятор Regulator Rücker Raquette Regulador Racchetta
190	Крышка барабана Barrel cover Federhausdeckel Couvercle de barillet Tapa del tambor Coperchio del bariletto	311/1	Накладка с камнем для баланса, верхняя End-piece with cap jewel for balance, upper Auflage mit Stein für Unruh, oben Coqueret empierré Contrapivote con rubí del volante, superior Placca di controperno, sopra, con pietra, per bilanciere
196	Вал барабана хода Barrel arbour Federhauswelle Arbre de barillet pour remontage à clé Eje del tambor Albero del bariletto per carica a chiave	330	Накладка с камнем для баланса, нижняя End-piece with cap jewel for balance, lower Auflage mit Stein für Unruh, unten Plaque de contre-pivot empierrée Contrapivote con rubí del volante, inferior Placca di controperno, sotto, con pietra, per bilanciere
201	Центральное колесо с трибом Large driving wheel and pinion Minutenrad mit Trieb Roue de centre Rueda central con piñón Ruota di centro	430	Пружина собачки хода Click spring Sperrkegelfeder für Aufzug Ressort de gâchette Muelle de trinquete Molla del cricco

№ детали Part No. Nr. des Teiles N° de la pièce Número de la pieza Numero del pezzo di ricambio	Наименование Description Bezeichnung Dénomination Denominación Denominazione	№ детали Part No. Nr. des Teiles N° de la pièce Número de la pieza Numero del pezzo di ricambio	Наименование Description Bezeichnung Dénomination Denominación Denominazione
458	Храповик Ratchet wheel Sperrad Rochet pour remontage à clé Trinquete Rocchetto per carica a chiave	648	Эллипс Roller jewel Hebelstein Ellipse Elipse Caviglia del disco (ellisse)
615	Камень анкерного колеса, верхний Jewel for escape wheel, upper Ankerradstein, oben Pierre de roue d'ancre, dessus Rubí de la rueda de áncora, superior Pietra della ruota d'ancora sopra	653	Футор Lining Zapfenfutter Bouchon de roue moyenne Forro Boccola
616	Камень анкерного колеса, нижний Jewel for escape wheel, lower Ankerradstein, unten Pierre de roue d'ancre, dessous Rubí de la rueda de áncora, inferior Pietra della ruota d'ancora sotto	705	Анкерное колесо с трибом Escape wheel and pinion Ankerrad mit Trieb Roue d'ancre pivotée Rueda de áncora con piñón Ruota d'ancora con albero
620	Камень оси анкерной вилки, верхний Jewel for pallet staff, upper Stein für Anker, oben Pierre d'ancre, dessus Rubí del eje de la horquilla de áncora, superior Pietra d'ancora sopra	710	Анкерная вилка с осью и палетами Jewelled pallet fork and staff Anker mit Welle und Hebungssteinen Ancre montée Horquilla de áncora con eje y paletas Ancora montata, con palette
621	Камень оси анкерной вилки, нижний Jewel for pallet staff, lower Stein für Anker, unten Pierre d'ancre, dessous Rubí del eje de la horquilla de áncora, inferior Pietra d'ancora sotto	714	Ось анкерной вилки Pallet staff Ankerwelle Tige d'ancre Eje de áncora Albero d'ancora
645/1	Накладной камень баланса, верхний Cap jewel for balance, upper Deckstein für Unruh, oben Pierre de contre-pivot de balancier, dessus Rubí del contrapivote del volante, superior Pietra di controperno del bilanciere, sopra	721	Баланс с волоском, отрегулированный Balance with hairspring, regulated Unruh mit Spirale, reguliert Balancier avec spirale réglée Volante con espiral, regulado Bilanciere con spirale, regolato
645	Накладной камень баланса, нижний Cap jewel for balance, lower Deckstein für Unruh, unten Pierre de contre-pivot de balancier, dessous Rubí del contrapivote del volante, inferior Pietra di controperno del bilanciere, sotto	723	Ось баланса Balance staff Unruhwelle Axe de balancier Eje del volante Albero del bilanciere
646	Входная палета Entry pallet jewel Eingangs-Hebungsstein Levée d'entrée Paleta de entrada Paletta d'entrata	733	Волосок с колодкой Collected hairspring Spirale mit Rolle Spiral virolé Espiral con virola Spirale con virola
647	Выходная палета Exit pallet jewel Ausgangs-Hebungsstein Levée de sortie Paleta de salida Paletta d'uscita	738	Колонка волоска Hairspring stud Spiralklötzchen Piton Pitón de la espiral Pitone per spirde

№ детали Part No. Nr. des Teiles N° de la pièce Número de la pieza Numero del pezzo di ricambio	Наименование Description Bezeichnung Dénomination Denominación Denominazione	№ детали Part No. Nr. des Teiles N° de la pièce Número de la pieza Numero del pezzo di ricambio	Наименование Description Bezeichnung Dénomination Denominación Denominazione
771	Пружина хода с фрикционной накладкой Mainspring with friction cap Aufzugsfeder mit Schleppfeder Ressort de barillet avec plaque de friction Muelle real con brida Molla del bariletto con molla di freno	7436	Пружина собачки боя Click spring for alarm Sperrkegelfeder für Läutwerk Ressort du cliquet de sonnerie Muelle del trinquete de sonería Molla del cricco della suoneria
7153	Мост, боевой Train wheel bridge for alarm Läutwerk-Brücke Pont de barillet de sonnerie Puente de sonería Ponte del bariletto di suoneria	7458	Шайба запора боя Washer for alarm stop Scheibe für Läutwerk-Sperrvorrichtung Rondelle de déclencheur Arandela de cierre de sonería Rondella della leva di distacco
7197	Вал барабана боя Alarm barrel arbour Läutwerk-Federhauswelle Arbre de barillet de sonnerie, pour remon- tage à clé Arbol del tambor de sonería Albero del bariletto di suoneria	7459	Пружина запора боя Spring for alarm stop Feder für Läutwerk-Sperrvorrichtung Ressort de déclencheur Muelle del cierre de sonería Molla della leva di distacco
7199/1	Барабан боя с пружиной и валом Alarm barrel complete with mainspring Läutwerk-Federhaus mit Feder und Welle Barillet de sonnerie complet pour remontage à clé (avec ressort) Tambor de sonería con muelle y eje Bariletto di suoneria completo (con molla)	7460	Запор боя Alarm stop Läutwerk-Sperrvorrichtung Levier-déclencheur Cierre de sonería Leva di distacco
7290	Колесо с трибом, боевое Pin wheel with pinion Läutwerkrad mit Trieb Roue de sonnerie Rueda de sonería con piñón Ruota di suoneria	7498	Скобка с валиком и молоточком Alarm anchor with stem and hammer Sperrkegel mit Welle und Hammer Marteau de sonnerie, complet Abrazadera con eje y martillo Ancora della suoneria con albero e martello
7405	Триб сигнального колеса с валом Pin wheel pinion with arbour Läutwerkrad-Trieb mit Welle Tige de mise à l'heure de sonnerie Piñón de la rueda de señales con árbol Pignone della ruota di suoneria con albero	7771	Пружина боя Sounding spring Läutwerk-Aufzugsfeder Ressort de sonnerie Muelle de sonería Molla del bariletto di suoneria
7411	Пружина триба сигнального колеса Pin wheel pinion spring Feder für Läutwerkrad-Trieb Ressort de tige de mise à l'heure de sonnerie Muelle del piñón de la rueda de señales Molla del pignone della ruota di suoneria	7775	Накладка пружины боя, фрикционная Sounding spring friction cap Schleppfeder für Läutwerk-Aufzugsfeder Plaque de friction de ressort de sonnerie Brida del muelle de sonería Molla di freno della molla del bariletto di suoneria
7411/1	Шайба пружины Spring washer Federscheibe Rondelle de ressort Arandela del muelle Rondella della molla	5110	Винт моста колесной передачи Train wheel bridge screw Schraube für Räderwerkbrücke Vis de pont de rouage Tornillo del puente de la transmisión de ruedas (de rodaje) Vite del ponte del ruotismo
7418	Храповик Ratchet wheel Sperrad Rochet de sonnerie Trinquete Rocchetto della suoneria		

№ детали Part No. Nr. des Teiles N° de la pièce Número de la pieza Numero del pezzo di ricambio	Наименование Description Bezeichnung Dénomination Denominación Denominazione	№ детали Part No. Nr. des Teiles N° de la pièce Número de la pieza Numero del pezzo di ricambio	Наименование Description Bezeichnung Dénomination Denominación Denominazione
5121	Винт балансового моста Balance cock screw Schraube für Unruhkloben Vis de coq Tornillo del puente del volante Vite del ponte del bilanciere	5330	Винт нижней накладки баланса Balance lower end-piece screw Schraube für untere Unruhauflage Vis de plaque de contre-pivot Tornillo del contrapivote inferior del volante Vite della placca di controperno, sotto, per bilanciere
5125	Винт моста анкерной вилки Pallet cock screw Schraube für Ankerkloben Vis de pont d'ancre Tornillo del puente de áncora Vite del ponte d'ancora	5425	Винт собачки Click screw Schraube für Sperrkegel Vis de cliquet Tornillo del trinquete Vite del cricco
5311	Винт верхней накладки баланса Balance upper end-piece screw Schraube für obere Unruhauflage Vis de coqueret empierre Tornillo del contrapivote superior del volante Vite della placca di controperno, sopra, per bilanciere	5738	Винт колонки волоска Hairspring stud screw Schraube für Spiralklötzchen Vis de piton Tornillo del pitón de la espiral Vite del pitone per spirale